



## Consiliul Local al Municipiului Oradea

Administrația Imobiliară Oradea

Piața Unirii, nr. 1  
410 100, Oradea  
Tel. +40 0259-436 276  
Fax. +40 0259-436 276  
E-mail: aio@oradea.ro

### Contract de furnizare

nr. ~~310486~~ data 30.12.2013

#### **Preambul**

În temeiul OUG nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, actualizată, s-a încheiat prezentul contract de furnizare de produse, **între**

**Consiliul Local al Municipiului Oradea- Administratia Imobiliara Oradea**, cu sediul în Oradea, județul Bihor, Piața Unirii nr.1, telefon/fax 0259/436276, codul fiscal ....., cont nr. .... deschis la Trezoreria Municipiului Oradea, reprezentată prin Director general – Beltechi Cristian, în calitate de **achizitor/beneficiar**, pe de o parte

și

**SC ADECOR SERVICII SRL**, b-dul Stefan cel Mare nr. 71, bl. B13, ap. 10, Oradea, cod unic de înregistrare RO22784502, înmatriculată la Registrul Comerțului cu nr. J05/2937/2007, telefon/fax 0359/455.267; cont (trezorerie,) RO35TREZ0765069XXX007765 reprezentată prin Trif Emilian, având funcția de administrator în calitate de **furnizor**, pe de altă parte.

#### **2. Definiții**

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. **achizitor și furnizor** - partile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **pretul contractului** - pretul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;
- e. **servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activități legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție, și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;
- f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majora și esențiala a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului.
- g. **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;
- h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC).
- i. **forta majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții

aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustiva ci enunuciativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parti; j. *zi* - zi calendaristica; *an* - 365 de zile.

### **3. Interpretare**

3.1 In prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural si vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica in mod diferit.

## **Clauze obligatorii**

### **4. Obiectul principal al contractului**

4.1 - Furnizorul se obliga sa furnizeze **materiale dezinfectante, detergenți și materiale de curățenie profesionale pentru imobilele aflate în administrarea Administrației Imobiliare Oradea și anume: Orașelul Copiilor, Arena Sporturilor "ANTONIO ALEXE", Stadionul Municipal Oradea "Iuliu Bodola", Baza Sportivă Oradea – Bazinul Olimpic și Bazinul Acoperit, Centrul de Cazare Temporară nr. 1, Centrul de Cazare Temporară nr. 2, Blocul de Microgarsoniere, Centrele Social Multifuncționale pentru Persoane Vârstnice: loșia, Nufărul, Rogerius I, Rogerius II, Averescu, Episcopia, Centrul de Cazare Temporară a Persoanelor fără Adăpost-Azilul de Noapte, Parcare Tir Borșului nr. 47, etc precum și sediul instituției**, conform prevederilor prezentului contract si ale anexelor la acesta

4.2 - Achizitorul se obliga sa achizitioneze, si sa plateasca pretul convenit in prezentul contract.

### **5. Pretul contractului**

5.1 Pretul contractului, respectiv pretul produselor livrate este de **83.437,50 lei**, la care se adauga **20.025 lei** TVA, rezultand un **pret total de 103.462,5 lei** cu TVA inclus.

5.2 Preturile unitare ale produselor, sunt cele prevazute in anexa 1 la formularul de oferta, anexa la prezentul contract.

### **6. Durata contractului**

6.1 – Durata prezentului contract este de un an de la data inceperii executarii contractului.

### **7. Executarea contractului**

7.1 – Executarea contractului incepe de la data constituirii garantiei de buna executie a contractului, respectiv de la data de \_\_\_\_\_.

### **8. Documentele contractului**

8.1 - Documentele contractului sunt:

- a) *caietul de sarcini*;
- b) *propunerea tehnică și propunerea financiară (anexa la formularul de oferta)*;
- c) *garanția de bună execuție*,

### **9. Obligatiile principale ale furnizorului**

9.1- Furnizorul se obliga sa furnizeze produsele la standardele si sau performantele prezentate in oferta.

9.2. Furnizorul se obliga sa furnizeze produsele in lunar, in termen de maxim 4 de ore de la data comenzii ferme, scrise a achizitorului.

9.3 - Furnizorul se obliga sa despagubeasca achizitorul impotriva oricaror:

- i) reclamatii si actiuni in justitie, ce rezulta din incalcarea unor drepturi de proprietate intelectuala (brevete, nume, marci inregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalatiile sau utilajele folosite pentru sau in legatura cu produsele achizitionate, si
- ii) daune-interese, costuri, taxe si cheltuieli de orice natura, aferente, cu exceptia situatiei in care o astfel de incalcare rezulta din respectarea caietului de sarcini intocmit de catre achizitor.

## **10. Obligatiile principale ale achizitorului**

- 10.1- Plata produselor se va face prin ordin de plată, în termen de 30 zile de la data primirii (inregistrării) facturii insotita de receptia fără obiectiuni a produselor furnizate si a serviciilor prestate.
- 10.2 - Achizitorul are obligatia de a verifica produsele respectiv serviciile realizate de catre Prestator si de a le confirma numai daca acestea corespund cantitativ si calitativ.
- 10.3. - Achizitorul are obligatia de a efectua receptia în termen de maxim 15 zile de la data inregistrării notificării in acest sens, depuse de catre Prestator la sediul autoritatii contractante.
- 10.4 - Achizitorul se obligă să recepționeze produsele si serviciile în termenul convenit.
- 10.5 – Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor si a serviciilor către prestator în termenul convenit .

## **11. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor**

- 11.1 – În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul fără necesitatea vreunei notificări și fără a exclude alte căi de sancțiune din contract, de a deduce din prețul contractului fara TVA, o dobanda penalizatoare egala cu nivelul ratei dobanzii de referinta a BNR plus 8 puncte procentuale pentru fiecare zi de intarziere pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor, dobanda aplicata la contravaloarea obligatiilor neindeplinite.
- 11.2 – În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti dobanda penalizatoare egala cu nivelul ratei dobanzii de referinta a BNR plus 8 puncte procentuale pentru fiecare zi de intarziere pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor, dobanda aplicata la cuantumul sumei neachitate.
- 11.3 - Penalitatile datorate conform clauzelor 11.1. și 11.2 curg de drept din data scadenței obligatiilor asumate conform prezentului contract.
- 11.4 Pentru prejudiciul provocat prin neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligatiilor asumate, care depășeste valoarea penalităților ce pot fi percepute în condițiile art.11.1 și 11.2, în completare, părțile datorează si daune interese suplimentare minimale de 40 euro.
- 11.5 - Nerespectarea de către părți a obligatiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu își produce efectele de la data scadenței obligatiilor neefectuate.
- 11.6 Partile au convenit de comun acord ca prezentul contract sa inceteze de plin drept, in temeiul unui pact comisoriu, fara punerea in intarziere a prestatorului, sau fara alta formalitate si fara interventia instantelor judecatoresti, in urmatoarele situatii:
  - a) Daca prestatorului ii sunt retrase sau nu obtine autorizatiile, certificarile sau orice alte documente necesare executarii obligatiilor contractuale;
  - b) Cumularea de catre prestator a penalitatilor pentru neexecutarea obligatiilor contractuale lato sensu, pana la o suma echivalenta cu ½ din suma reprezentand valoarea garantiei de buna executie

- c) dacă una dintre părți cesionează drepturile și obligațiile contractuale fără acordul celeilalte părți
- d) în cazul încălcării de către una dintre părți a obligațiilor sale, după ce a fost notificată, în scris, de cealaltă parte că o nouă nerespectare a obligațiilor contractuale va conduce la rezilierea contractului.
- 11.7. – Rezilierea/incetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.
- 11.8. - Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului

### **Clauze specifice**

#### **12. Recepție, inspecții și teste**

12.1 - Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din oferta anexă la contract și cu cele din caietul de sarcini.

12.2 - Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, furnizorului, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru efectuarea recepției, testelor și inspecțiilor.

12.4 - Nu vor fi recepționate produsele care nu corespund prevederilor caietului de sarcini și propunerii tehnice. Dacă vreunul din produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar furnizorul are obligația, fără a modifica prețul contractului:

a) de a înlocui produsele refuzate, sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsele să corespundă specificațiilor lor tehnice.

12.5 - Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge, nu va fi limitat sau amanat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

12.6 - Prevederile prezentului articol nu îl vor absolve pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

12.7 - (1) La finalizarea executării obiectului contractului, executantul are obligația de a notifica, în scris, achizitorului că sunt îndeplinite condițiile de recepție solicitând acestuia convocarea comisiei de recepție. Obiectul contractului va fi considerat finalizat, la data depunerii notificării scrise din partea executantului cu privire la finalizarea acestuia. Beneficiarul are la dispoziție 15 zile pentru organizarea recepției la terminarea lucrărilor, acestea decurgând de la data înregistrării notificării

#### **13. Garanția de bună execuție**

13.1 - Furnizorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în termen de maxim 5 zile de la data semnării contractului. Garanția de bună execuție va reprezenta 5% din valoarea contractului fără TVA (furnizorul este I.M.M) și se va constitui prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale.

Contractantul are obligația, în termen de maxim 15 zile de la semnarea contractului, de a deschide un cont la dispoziția autorității contractante, la Trezoreria municipiului Oradea unde va vira suma inițială de 0,5% din prețul contractului fără TVA. Pe parcursul îndeplinirii contractului, autoritatea contractantă urmează să alimenteze acest cont prin rețineri succesive în cuantum de 4,5% din sumele datorate și convenite contractantului pentru facturile parțiale cu titlu de garanție de bună execuție.

Contul de garanție de bună execuție deschis la dispoziția autorității contractante este \_\_\_\_\_ deschis la Trezoreria municipiului Oradea.

13.2 - Achizitorul se obligă să elibereze garanția pentru participare și, după caz, să emită ordinul de începere a contractului, numai după ce furnizorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

13.3 - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă furnizorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru furnizorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

13.4 - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de 14 zile de la data plății facturii finale în baza procesului final de recepție acceptat fără obiecțiuni de beneficiar, dacă autoritatea contractantă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei.

13.5 - Garanția produselor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

#### **14. Ambalare și marcare**

14.1 - (1) Furnizorul are obligația de a ambala produsele pentru ca acestea să facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului și expunerii la temperaturi extreme, la soare și la precipitațiile care ar putea să apară în timpul transportului și depozitării în aer liber, în așa fel încât să ajungă în bună stare la destinația finală.

(2) În cazul ambalării greutăților și volumelor în formă de cutii, furnizorul va lua în considerare, unde este cazul, distanța mare până la destinația finală a produselor și absența facilităților de manipulare grea în toate punctele de tranzit.

14.2 - Toate materialele de ambalare a produselor, precum și toate materialele necesare protecției coletelor (paleti de lemn, foi de protecție, etc) rămân în proprietatea achizitorului.

#### **15. Livrarea și documentele care însoțesc produsele**

15.1 - Furnizorul are obligația de a livra produsele la destinația finală indicată de achizitor respectând:

- a) datele din graficul de livrare, și
- b) termenul comercial stabilit;

15.2 - (1) La expedierea produselor, furnizorul are obligația de a comunica, în scris, atât achizitorului, cât și, după caz, societății de asigurări, datele de expediție, numărul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de încărcare și locul de descărcare.

(2) Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsele:

-factura

15.3 - Certificarea de către achizitor a faptului că produsele au fost livrate se face, prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al acestuia, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

15.4 - Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor recepția produselor.

#### **16. Asigurări**

16.1 - Furnizorul are obligația de a asigura complet produsele furnizate prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la fabricare, transport, depozitare și livrare.

#### **17. Ajustarea pretului contractului**

17.1 - Pentru produsele livrate, plățile datorate de achizitor furnizorului sunt cele declarate în oferta, anexa la contract.

17.2 - Pretul contractului este considerat ferm exprimat in oferta, el neputand fi modificat sau ajustat pe toata perioada contractului.

## **18. Intarzieri in indeplinirea contractului**

18.1 - Furnizorul are obligatia de a furniza produsele in termenul specificat la punctul 9.2

18.2 - Daca pe parcursul indeplinirii contractului, furnizorul nu respecta termenul convenit, acesta are obligatia de a notifica, in timp util, achizitorului; modificarea datei de furnizare asumate se face cu acordul partilor, prin act aditional.

18.3 - In afara cazului in care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de executie, orice intarziere in indeplinirea contractului da dreptul achizitorului de a solicita penalitati furnizorului.

## **19. Cesiunea**

19.1 - Furnizorul are obligatia de a nu transfera total sau partial obligatiile sale asumate prin prezentul contract.

19.2 - Furnizorul poate cesiona dreptul sau de a incasa contravaloarea produselor livrate, in conditiile prevazute de dispozitiile Codului Civil.

19.3 - Solicitarile de plata catre terti pot fi onorate numai dupa operarea unei cesiuni in conditiile

## **20. Forta majora**

20.1 - Forta majora este constatata de o autoritate competenta.

20.2 - Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.

20.3 - Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.

20.4 - Partea contractanta care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si sa ia orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

20.5 - Daca forta majora actioneaza sau se estimeaza ca va actiona o perioada mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul sa notifice celeilalte parti incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna din parti sa poata pretinde celeilalte daune-interese.

## **21. Solutionarea litigiilor**

21.1 - Achizitorul si furnizorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului.

21.2 - Daca, dupa 15 de zile de la inceperea acestor tratative, achizitorul si furnizorul nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, fiecare poate solicita ca disputa sa se solucioneze, de catre instantele judecatoresti din Romania.

## **22 Limba care guverneaza contractul**

22.1 - Limba care guverneaza contractul este limba romana.

### 23. Comunicari

23.1 - (1) Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris.

(2) Orice document scris trebuie inregistrat atat in momentul transmiterii cat si in momentul primirii.

23.2 - Comunicarile intre parti se pot face si prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail cu conditia confirmarii in scris a primirii comunicarii.

### 24. Legea aplicabila contractului

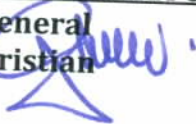
24.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din Romania.

Partile au inteles sa incheie azi 30.12.2013 prezentul contract in doua exemplare, cate unul pentru fiecare parte.

**Achizitor**

**ADMINISTRATIA IMOBILIARA ORADEA**

**Director general  
Beltechi Cristian**



**Executant**

**SC ADECOR SERVICII SRL**

**Administrator**

**TRIF CECILIA**



**Vizat Control Financiar Preventiv  
Ungur Adriana**

**Directia Juridica - Sef Birou Juridic  
Rosan Marioara**

**Sef Birou Achizitii Publice  
Marge Adina**

